

Osmanlı Müsiki Dosyası

عثمانی موسیقی و وسیع

Şehnazbûselik
Fash No:1

آمارتقیه عتیقه و جدیدی بی عاوی نوطه مجموعی

پیشکش

فوتیقه
۸

برنجی قیصر

Şehnazbûselik
Fash No:1

صاحب و ناسری

شرر موسیقی معینی قیصر تعلیمه شده

عودی



اوده بسنه کونده برنسر اولنور

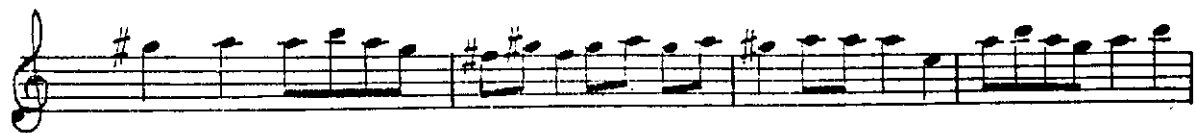
مهرنر نسخ لر ساخته در

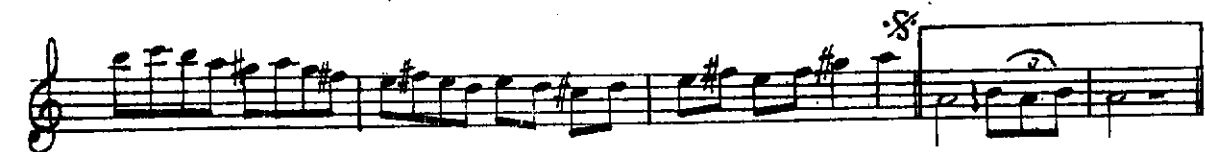
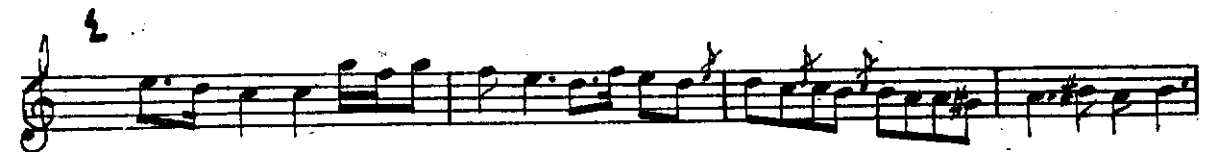
فی ۱۵ غروش

هر معنی محفوظ در

محل فروختی - سرک بیت را سواى جاده است حافظ عاشر - و در نه میدوده دارالتعلیم موسیقی و الرامی
بکده مقامه سید بایزید - سالی اسکندر و بک از غنیه غنیه سالی کورده شده نوری و سیف الدین افند بک مقامه
و قاضی کوبنده بازار جاده شده رسام نجم بک مقامه سینه و بعد سالی بایزید بولنور

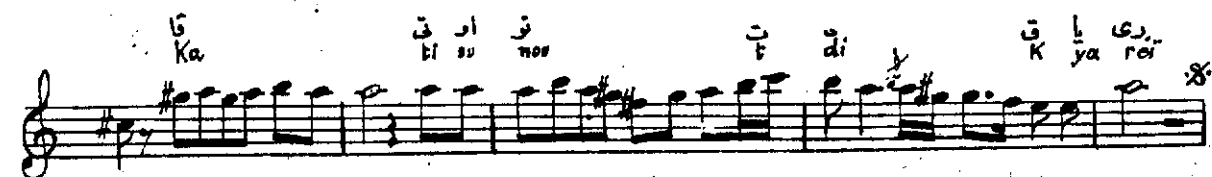
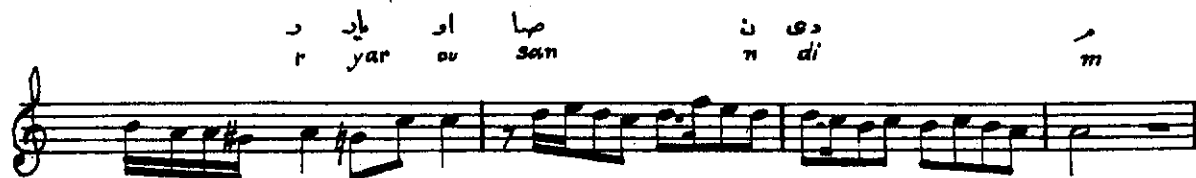
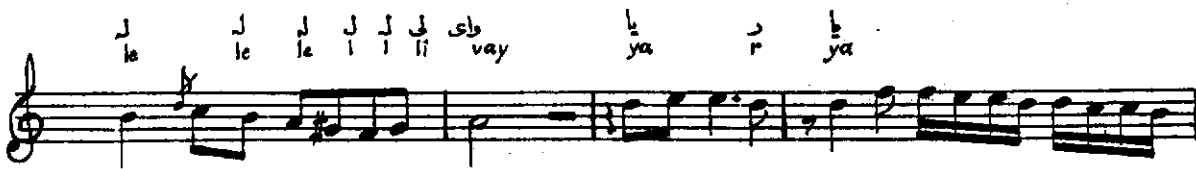
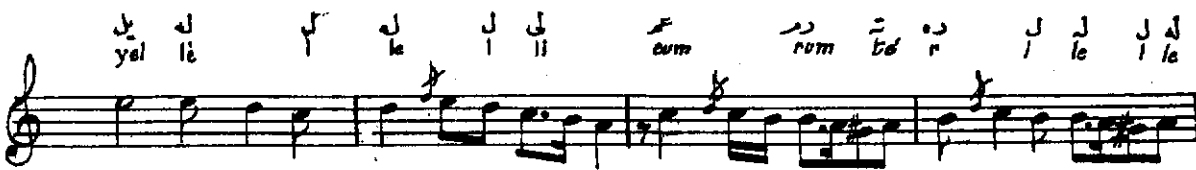
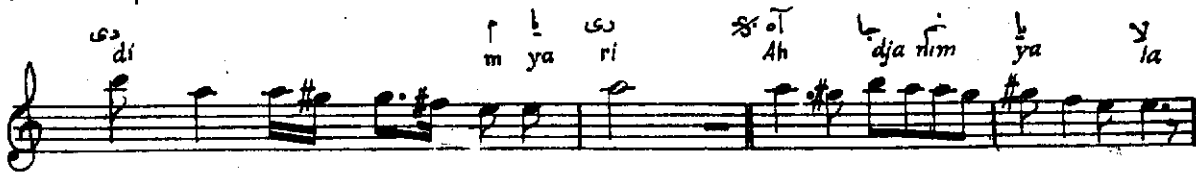
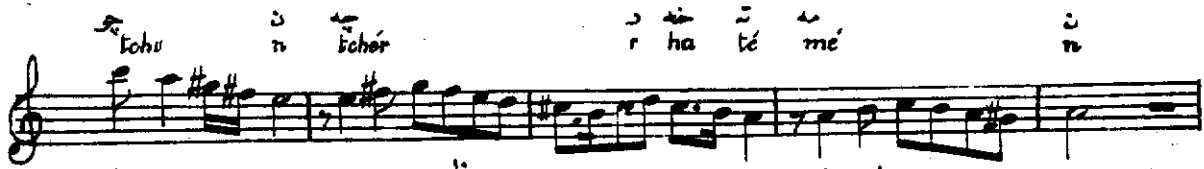
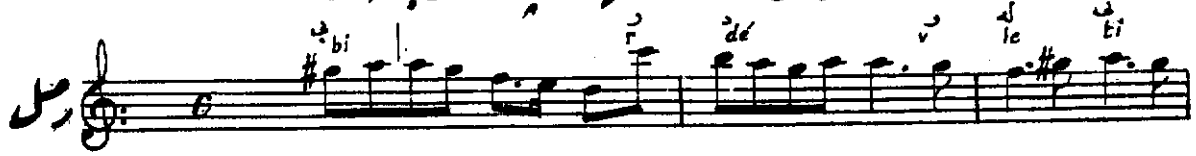
زکی محمد اغانک سرناز بوسه لک بیرووی





ده مرھومك شهنواز پور لك بنه سي

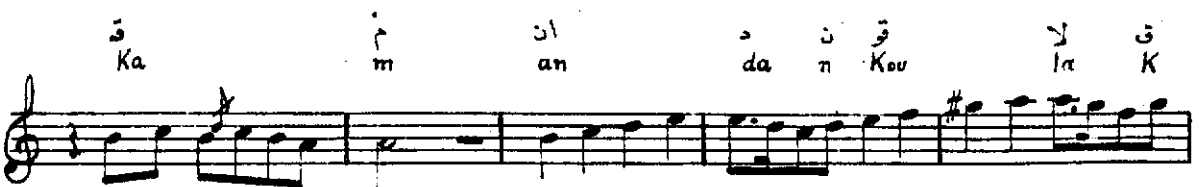
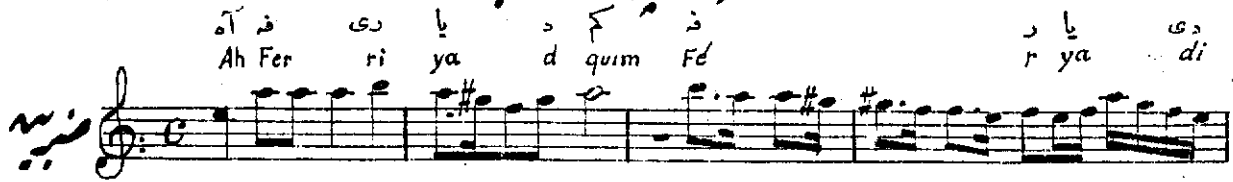
٤٧



Zikrî Dôdaya Kouyitli

د د مرمو ملك شرنهنا زيو سه لك بنه سي

٤٨



H

نفسہ نکاڑ دے ہفتی مرہومک

ل او نه ها جی له نو سبت زی نا
 dji ha na o l no la na

ی او نه ها جی له نو سبت زی نا
 dji ha na o l no la na

ل بو د نا د سا د سه غون بر ل
 r bu l d he za sa gen bir

ف ن ت در د د ن تن ف تن ل بو بر ل بو
 be n ni dir dir ten ni l bu bir bu

تن دی دی ن تن تن تن تن دی دی تن تن تن تن تن
ten ni té n téh ni tenn dirdi r te nni te n di r di r ten

س ز ل ده چا ز و نا زی دل و نا زیم تها ره سا زیم
sé r vu na xi m dil nu va zim tcha ré sa zim

ه ی ه ی ه ی ه ی ی ری من بی ر گون دی ی سا
he y he y héy hey ya ri mén-bi r gon djé yi sa

د ه ز ا ب ب ل بی ر گون دی ی سا
d hé xa r bul bu l bi r gon djé yi sa

د ه ز ا ب ب ل دو اول ما فاسی
d hé xa r bu l bu l du r ol ma Fa ssi

ح ده ر گه هی ن ده اول دور ما فاسی
h. de r gué hi n dé n. dour ol ma Fa si

ح ده ر گه هی ن ده ن بو باب ده
h de r gué hi n dé n bou bab da é

ی ل ک ل ت ت م مو بو باب ده
y lé quel té em m mu bou bab da é

ی ل ک ل ت ت م مو تن مو
y lé quel té é m mu ten mu

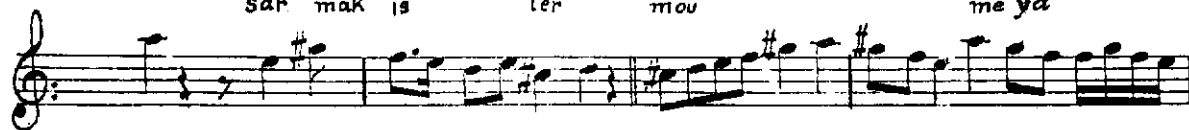
درد افنديك شريناز بوسه لك شرفيني

اورتاقصاق

سې رې دې ن لېر نوس hus nu A نك nine



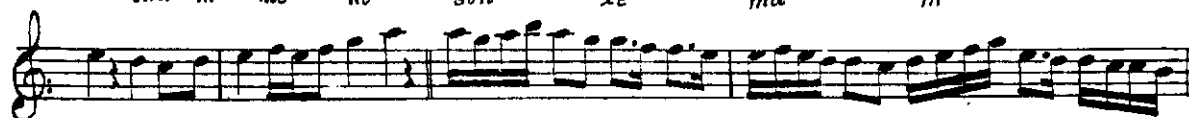
سار ماك ايس تير موم يا me ya



نك nine a دجا nim نك nine a دجا nim



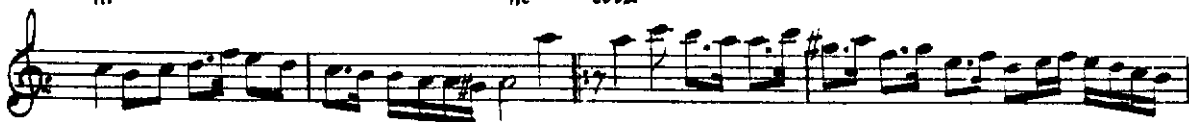
شا چوس نوسك دما ني cha hi hus nu sun xe ma ni



نك ne سا نا دير مې ي لي جي ها sa na dir me y li dji ha



ني ne آډه نغمه coda



ما قضا افنديك شهرناز بوسه لك قسري

hitch yim d/ sev dou cl mēx giel

gîel meş ci dou sev ar yim Chîlen

b ya b ya 3 n! 4 ma

The musical notation is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of several eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes. The lyrics are: b ya, b ya, 3 n!, 4 ma.

دي دى وار سا كير مة ك دى مور
di var sa kuir mēk K dirmou ra

The musical notation is written on a single five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#), indicating G major or D minor. The melody consists of several measures: it starts with a quarter rest followed by a half note, then continues with various eighth and sixteenth notes, some beamed together. There are also some rests throughout the piece.

دی را مو در ک مه کپیر سه وار
di dir-mou-ra. K me'K quir sa var

८ Ka ८ ३ २ Ka ni ma ८ Ah

كا	كا	ني	ما
Ka	Ka	ni	ma

[illegible]

ق	ری	با	ل	ت	نومرکوی
Ki	Ba	ri	l	A	qierynum
ی	ما				
y	ma				

Handwritten musical notation on a single staff. The lyrics are "dja ni ma" written above the notes. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of several measures of music, ending with a double bar line and a repeat sign.

$\begin{matrix} \text{b} \\ \text{dja} \end{matrix}$
 $\begin{matrix} \text{b} & \text{ɔ} & \text{a} \\ \text{dja} & \text{ni} & \text{ma} \end{matrix}$

آرہ نقمہ
CODA



آرۃ نغمه
CODA

[illegible]

عمرانی موسیقی و وسیعی

عودی سداد بک شهنواز بوسه لک شرفی

يا زيق يا غم زه سوي گم له يا زيق يا غم زه سوي گم له
ya zik dir gam ze ne seuy le' ya zik dir gam ze ne seuy le'

اوی سوت ما باق یان بکا با سوت ما باق یان بکا
aui soun ma ba na yan bak aui soun ma ba na yan bak

ای سوت ما باق یان بکا ای سوت ما باق یان بکا
aui soun ma ba na yan bak aui soun ma ba na yan bak

بوی کن ای روح بچ کل کو بوی کن ای روح بچ کل کو
beuy ken i kien beuy kien i kien beuy kien i kien beuy kien i kien

بوی کن ای روح بچ کل کو بوی کن ای روح بچ کل کو
beuy ken i kien beuy kien i kien beuy ken i kien beuy kien i kien

آه نهغه
CADA

رفت بک شهنواز بوسه لک شرفی

آه گم کل کو زو دد دد يا ری
Ah gienul A r zou der ya ri

چه کی یو روم غم م لا زا
che kie yo roum ga m la za

ری لی یه مه کور کل دیه ما لی
ri li ye me kor kul diye ma li



دکتر ارغلیک سرنه زبوسه لاک مفسی



على بركات شهرنا زبوسه لك سرفسي

۵۵

ای دی شیم
chimdi ey

ش
chou

هی
hi

ا
a

دا
da

کار
Kiar



دل سا
dil sa

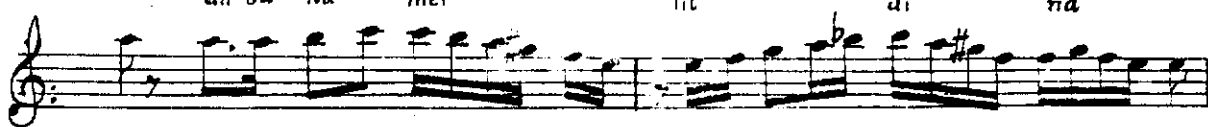
نا
na

میل
mél

لیت
lit

دی
di

نا
na



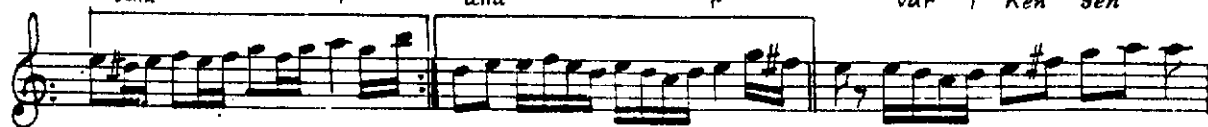
جا
tcha

ر

جا
tcha

ر

سن کن فی وار
var i Kén sèn



ده
dé

بو
bou

رف
réf

تار
tar

دوب کو کیم
quim.gieurub

اول
ol



ماز
maz

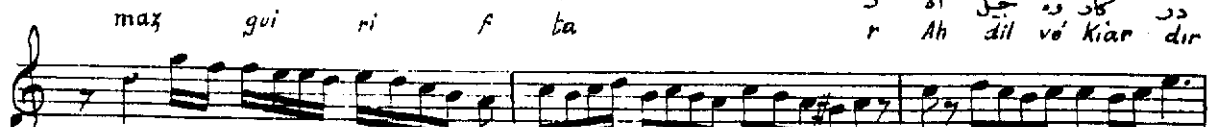
کی
gui

ری
ri

ف
f

تا
ta

در کار وه جیل آه
r Ah dil vé Kiar dir



شی
chy

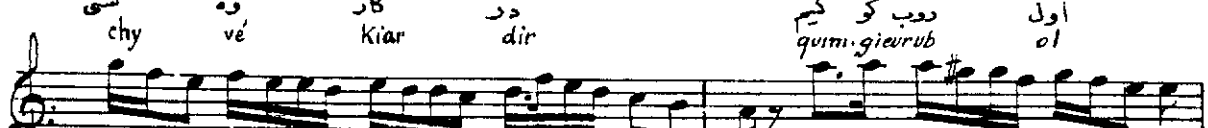
وه
vé

کار
Kiar

در
dir

دوب کو کیم
quim.gieurub

اول
ol



ما
ma

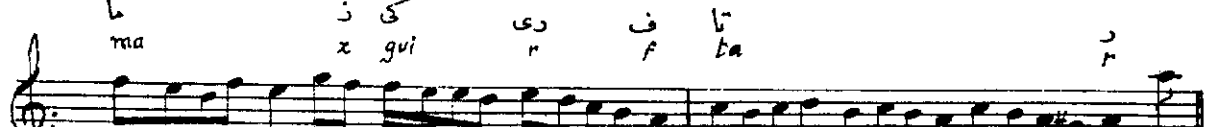
کی
x

ری
gui

ف
f

تا
ta

ر



آره نسیم



[illegible]

Handwritten musical notation on a single staff. The notes are: F#4, G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F#5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G6, A6, B6, C7. Above the staff, there are handwritten labels: 'T A' above the first note, 'a la' above the next three notes, 'dan' above the next three notes, 'T A' above the next three notes, and 'a la' above the last three notes.

ne f al w l dja b na



5 Ku s du n se ba. na

آرۂ نغمہ

تو n héy dja mto

آده نغمه CODA

طبعی صافى قندىك شهنشاز بوسه لك بورك سمايى

ن naz i le hi ram cy sé tit rer o sé mén

تن ten ta o re dil li ten ni ten ni ten

دوب نه تا دو نه تا تن تن تن تن

تن ten

كور Kour

بان كور Kour ban

كوربا نين o lam ben ey sim-bé den gon djé di hép

سو sou ré ti Ah sen naz i le hiram ey sé tit

rer o sé mén ten di dari na A

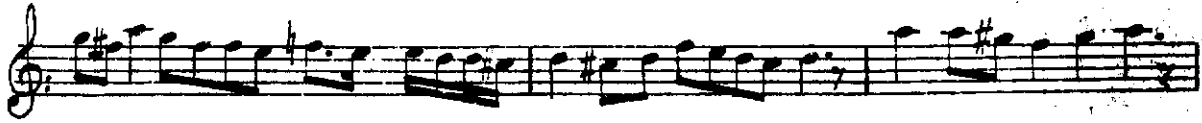
دم dem do ya max hou hi mi sin sén

۵۹ دکای دده نك شهنواز پور لك پوروك سمايسی

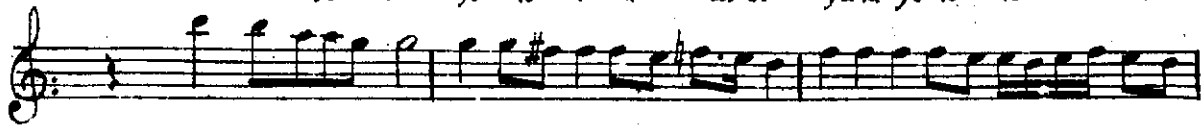
غن يا هانجي ده كا نا جه بر دم اول قول آه
Ah Koul. ol doum-bir djé fa Kiaré dji han-ba gin



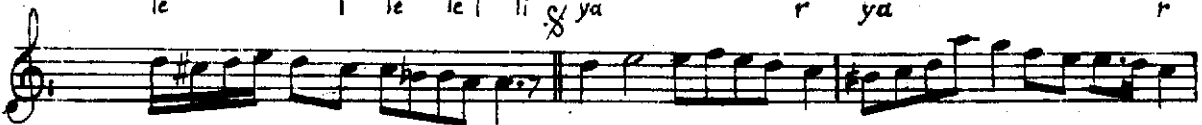
دا گول دی فم دی ر به لی به لی یه له ل ل یار
da gul fem di r bé li bé li ye lé l l i-ya-



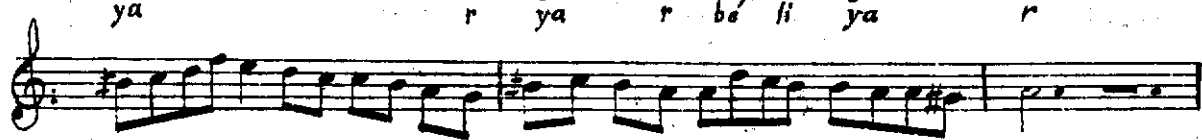
به لی به لی یه له ل ل یار ست دو لا لا یه له ل ل
bé li bé li ye lé l l i-ya do st ya la ye lé l l



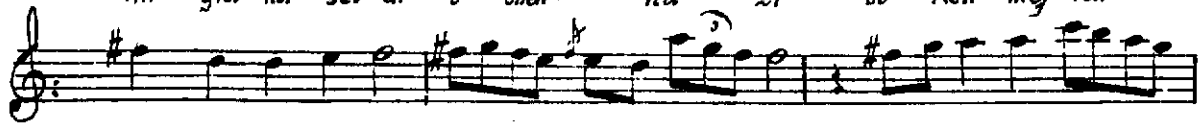
له ل ل ل ل ل یار ر یا ر
lé l l l l l i-ya r ya r



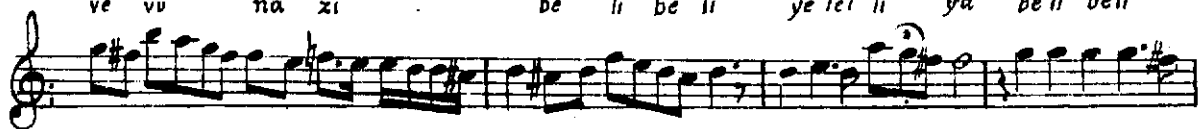
یا ر یا ر به لی یا ر
ya r ya r bé li ya r



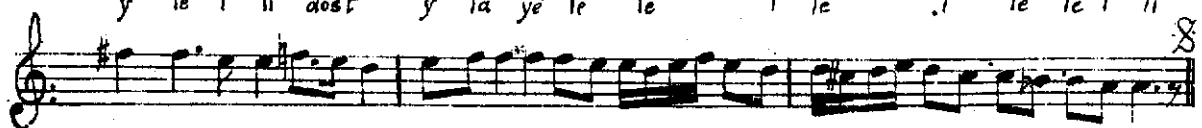
آه گیه نول دی سو کل شرا او نا زی قی کن یچی من کن
Ah gieu nul sév di o chéh na zi lu Ken méy ich



دو دو نا زی به لی به لی یه له ل ل یار به لی به لی
vé vu na zi bé li bé li ye lé l l ya bé li bé li



یه له ل ل یار ست دو لا لا یه له ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل
y lé l l i-ya do st ya la ye lé l l l l l l l l l l



لؤلؤ فنانجیا نہ فندیک سرناز بوسہ لک ساز سماجی

۶۰

انجمن خانہ

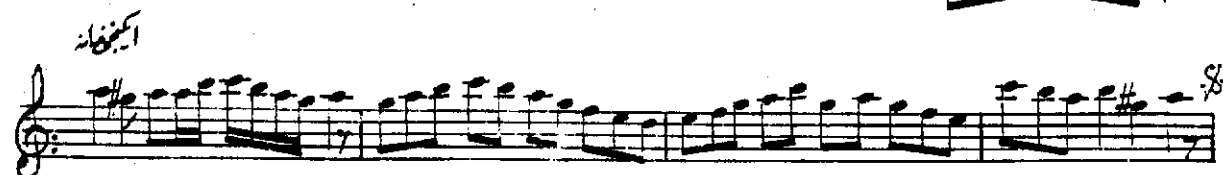
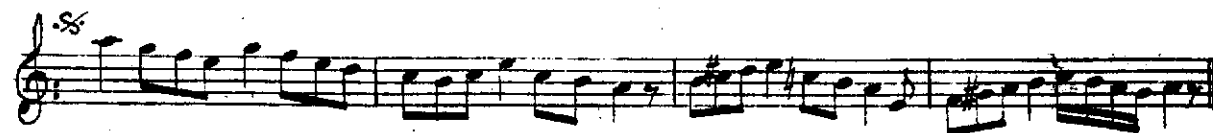
مانہ ۳

درجہ خانہ

والس

1 2

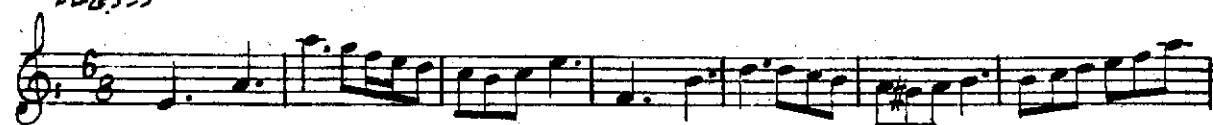
عودی سدا ربكك نرنا زبوسه لك ساز سما بی



۳ مان



در دجمن خان



دک محمد اغانک شهناز یوسه لک پیشروی

بسته - دود افندی

بر دولت ایومده میرغتمکده و صاندم
بر وصل ایومده غیا - ه مداراده و صاندم
لهجک چکده - ک دودوه مدافقه او نوتده
محمود اولدی لست صربا و صاندم - ترخم

بسته - دود افندی

فریادکم فریادیم کوسه اینز اول سیمیه بدت
دل نمی خفتد نمی خفتد نیمه - سلیم نوت
بیه بر غریبانغم اند مد فو و آسمان بکا
برده های بر دلی کوشنده کی در حیات

نقشه - دک کانی دود افندی

نانه ایسه نوله جیانه اول کل
بر غنیمه مدله ای طبع
دور اولد نصیح و کسندت

برایچ - دود افندی

بسته - دود افندی

شیایه نرسن و آنک
صانده اند مویانک
شاه منی ملک زمانک
سکاه سلی خانک

بسته - دود افندی

کلن اولدی سور کیم هیچ یانم
وارسه کیرمکده - مرادی قافه
کوکلمی آل بادی قییم جانم
وارسه کیرمکده - مرادی قافه

بسته - دود افندی

یار قدیم - کته سوبه
بکایا به با قاسمده اوید
کوکلمی و جیکیمه بوبه

بکایا به با قاسمده اوید

بسته - دود افندی

کوکلمی آرزواید - یاری
چیکیمه مقلده ناز
کوکلمی کل جمال
لهجک اولدم محمد دار

بسته - دود افندی

شمه ای اوشونج متکبار
دل کما میل اییدی نایا -
والیکیه منده بوز قفا -
کیم کور و با اولان کرفا -

بسته - دود افندی

ای قندی بالا
اهلده نه اعدا
کوسه کیم بکا

بسته - دود افندی

شاه قییم به اولدم الطافده مفتوت
شادی جیانه لطف لهما یوکده مد یوت
لهجکده ای - ملک قولده احسانه اید نموت
دور در قیومده عمرش بکده اولد فزوت

بسته - دود افندی

نانه ایده خرام ایسم تدر - اوسمه تهر
فریادکم اولدم به ای سیمیه بدت
غنیمه دقتده صوبه قیاسن
دیدار که آدم دودایان موریمیک سن

یور وک سماعی - دک کانی دود افندی

قول اولدم بر چفا کاه - جیانه با غنیمه کلیمده
محالیم یوقد - انکاره فراقی بکایا تدر
کوکلمی سودی اوشونج - یوکلمی هوشه و نازی
کوزلارک بر لزاری کی کور - نه و سانی خرمده

لئونه خا نجیانه افندی ک شهناز یوسه لک

ساز سماعی

ساز بک شهناز یوسه لک ساز سماعی

۱۱ بجی نورمه - آرزوی عمومی او نه غایتنا ده

دور و عنوان یار - چهری حاوی اولدمده

مجاز کار
فصلنه باشلایه مقید -